



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Numri: KSC-BC-2020-04

Vendosi: Gjykatësi i procedurës paraprake
Gjykatës Nikola Giju

Administratore: Dr. Fidelma Donlon

Data: 12 qershor 2020

Gjuha: Anglishte

Klasifikimi: Publik

Version i redaktuar publik i

Urdhrit për transferim në objektin e paraburgimit të Dhomave të Specializuara

Prokurorit të Specializuar

Xhek Smith

Mbrojtjes së Pjetër Shalës

T'i dorëzohet

Z. Pjetër Shala

UNË, GJYKATËS NIKOLA GIJU, gjykatës i procedurës paraprake i Dhomave të Specializuara të Kosovës, i caktuar prej Kryetares së Dhomave të Specializuara në përputhje me nenin 33(1)(a) të Ligjit nr. 05/L-53 për Dhomat e Specializuara dhe Zyrën e Prokurorit të Specializuar (“Ligji”);

PASI KAM MARRË parashtrimet konfidenciale dhe *ex parte* të Zyrës së Prokurorit të Specializuar (“ZPS”) me titull “Parashtrim i Aktakuzës për konfirmim dhe kërkesa lidhur me të” të datës 14 shkurt 2020 dhe “Parashtrim i Aktakuzës së Rishikuar për konfirmim dhe kërkesa lidhur me të” të datës 18 mars 2020;

PASI KAM KONFIRMUAR Aktakuzën e Rishikuar në “Vendim për Konfirmimin e Aktakuzës kundër Pjetër Shalës” të datës 12 qershor, dhe pasi kam konstatuar aty se ekziston dyshim i bazuar mirë se z. Pjetër Shala (“z. Shala”) ka kryer ose ka marrë pjesë në kryerjen e veprave penale brenda juridiksionit të Dhomave të Specializuara, përkatësisht krimet e luftës të ndalimit arbitrar, trajtimit mizor, torturës dhe vrasjes së paligjshme, në shkelje të nenit 14(1)(c) të Ligjit;

PASI KAM KONSTATUAR se ekzistojnë arsye të artikulueshme për të besuar se arrestimi i z. Shala është i domosdoshëm;

PASI KAM LËSHUAR fletarrestim për z. Shala, gjithashtu i njohur si “Ujku”, i lindur më 17 shtator 1963 në Prizren, Kosovë, aktualisht me shtetësi [REDAKTUAR], numri i shtetësisë [REDAKTUAR], me adresë të fundit të ditur [REDAKTUAR];

DUKE MARRË SHËNIM “Vendim për ndryshimin e vendit të zhvillimit të procedurës në shtetin pritës” të datës 10 qershor 2020, në të cilin Kryetarja e Dhomave të Specializuara caktoi vendin e zhvillimit të kësaj procedure në Holandë (“shteti pritës”);

BAZUAR NË nenet 3(8)(a) dhe (d), 39(3), 41(5) dhe (7), 53 dhe 55 të Ligjit dhe rregullat 50, 55(4) dhe (6) të Rregullores së Procedurës dhe të Provave para Dhomave të Specializuara të Kosovës (“Rregullorja”);

URDHËROJ Administratoren që këtë urdhër për transferim t'ia përcjellë cilitdo shteti të tretë ose Kosovës, dhe shtetit pritës;

URDHËROJ Administratoren e Dhomave të Specializuara të bëjë përgatitjet e nevojshme për transferimin e menjëhershëm të z. Shala në objektin e paraburgimit të Dhomave të Specializuara në shtetin pritës, në koordinim me ZPS-në dhe autoritetet kompetente të shteteve të treta përkatëse ose të Kosovës, dhe ato të shtetit pritës;

URDHËROJ Administratoren që gjatë përcjelljes së këtij urdhri për transferim, të kërkojë ndihmë veçanërisht për: (i) kalimin e sigurt dhe të papenguar të z. Shala dhe zyrtarëve përcjellës, si edhe të të gjitha gjësendeve të tyre, nëpër kontrolle kufitare dhe pika të tjera kontrolli; (ii) pranimin e dokumenteve të udhëtimit dhe identifikimit të lëshuara nga shteti pritës ose Dhomat e Specializuara; dhe (iii) garantimin e sigurisë së çdo avioni dhe/ose mjeti tjetër të transportit të përdorur për një transferim të tillë dhe mundësimin e kalimit të papenguar të ekuipazheve të tyre nëpër kontrollet kufitare shtetërore, në qoftë se është e nevojshme:

- a. lidhur me shtete të treta: të kërkojë prej tyre të ofrojnë ndihmë për zbatimin e transferimit të z. Shala, në përputhje me nenin 55 të Ligjit, dhe informojnë Administratoren pa vonesë për datën, orën, vendin dhe çfarëdo hollësie tjetër të rëndësishme lidhur me arrestimin dhe transferimin e z. Shala në Dhomat e Specializuara, në përputhje me nenin 55 të Ligjit. Në lidhje me këtë, në rast të vështirësive apo pengesave teknike ose logjistike gjatë zbatimit të këtyre urdhrave, autoritetet kompetente të shteteve të treta përkatëse ftohen që të informojnë përfaqësuesit e ZPS-së dhe/ose të Zyrës Administrative, sipas rastit, për këto vështirësi ose pengesa;
- b. lidhur me Kosovën: ta urdhërojë që t'i përcjellë Administratores çfarëdo të dhënash ose informacioni të rëndësishëm në lidhje me transferimin e z. Shala dhe rikujtojë se, duke marrë parasysh përparësinë e Dhomave të Specializuara kundrejt të gjitha gjykatave të tjera në Kosovë, autoritetet

kosovare duhet të përmbushin këtë urdhër në përputhje me nenin 53(2) dhe (3) të Ligjit, duke mundësuar në këtë mënyrë zbatimin e transferimit të z. Shala; dhe ta rikujtojë se, në rast se një subjekt, një zyrtar i Qeverisë së Kosovës apo cilido person tjetër në Kosovë, pengon zbatimin e këtij urdhri ose shkel kushtet e tij, kjo mund të përbëjë shkelje, në përputhje me nenin 15(2) të Ligjit;

URDHËROJ Administratoren të ndërmarrë të gjitha masat e nevojshme për garantimin e sigurisë operative dhe të sigurisë së z. Shala dhe të cilitdo administratori të çështjes ose punonjësi tjetër gjatë transferimit e deri në mbërritjen e tyre në vendin e paraburgimit në shtetin pritës, përfshirë parashtrimin e kërkesave të nevojshme shtetit pritës dhe shteteve të treta (të transitit);

VENDOS që ky urdhër për transferim, aktualisht i klasifikuar si rreptësisht konfidencial dhe *ex parte*, mund t'u komunikohet, ose ekzistenca e tij mund t'u bëhet e ditur, autoriteteve kompetente të shteteve të treta përkatëse, të Kosovës dhe të shtetit pritës, në qoftë se është e nevojshme për zbatimin e tij; dhe

URDHËROJ ZPS-në që t'ia përcjellë Administratores të gjithë informacionin e disponueshëm që mund të ndihmojë në zbatimin e këtij urdhri për transferim, si edhe çfarëdo informacioni tjetër të rëndësishëm për vlerësimin e rrezikut të mundshëm ndaj viktimave dhe dëshmitarëve që lidhet me arrestimin dhe transferimin e të dyshuarit.

_____/nënshkrim/_____

Gjykatës Nikola Giju

Gjykatës i procedurës paraprake

E premte, 12 qershor 2020

Në Hagë, Holandë.